



**TTB4045    TTB4055**



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PL 

**DOKUMENTACJA TECHNICZNO - RUCHOWA**

Wersja aktualizowana 1 grudnia 2012.

**Dziękujemy za zaufanie i zakup urządzenia firmy**

# Numatic

Przekazujemy Państwu wyrób spełniający wysokie wymagania jakościowe i eksploatacyjne. Zakupione przez Państwa urządzenie jest wyrobem nowoczesnym i ergonomicznym.

Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli na szybkie i dokładne zaznajomienie się z warunkami pracy urządzenia. Instrukcja jest integralną częścią maszyny. Ważnym jest, aby znajdowała się ona zawsze w posiadaniu użytkownika urządzenia.

Prosimy o dokładne i wnikliwe zapoznanie się z treścią instrukcji ze szczególnym uwzględnieniem uwag i zaleceń producenta wyrobu a zwłaszcza zaleceń dotyczących bezpieczeństwa użytkownika.

Firma **Numatic International Ltd** zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w konstrukcji, mających na celu podwyższenie walorów technicznych i użytkowych wyrobu.

# ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

## Instrukcja bezpieczeństwa

Przeczytaj dokładnie poniższą instrukcję i zachowaj dla celów informacyjnych.

### Usunięcie opakowania i kontrola urządzenia:

Po rozpakowaniu urządzenia, należy sprawdzić czy nie zostało ono uszkodzone w czasie transportu oraz czy wszystkie elementy wyposażenia są w komplecie z maszyną.

W przypadku zaistnienia jakichkolwiek wątpliwości nie wolno uruchamiać maszyny. Należy wówczas skontaktować się z dystrybutorem firmy **Numatic**. Jeśli urządzenie wykazuje uszkodzenia powstałe podczas transportu, nie należy go uruchamiać. Należy się zwrócić do serwisu lub sprzedawcy towaru. Nieprzestrzeganie powyższej instrukcji może łączyć się zagrożeniem życia i mienia. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy się zwrócić do sprzedawcy.

Opakowanie jest w 100% wykonane z materiałów nadających się na surowce wtórne i jest oznakowane symbolem surowców wtórnych.

**UWAGA:** Opakowanie maszyny (torebki plastikowe, spinacze itd.) może stanowić potencjalne zagrożenie i dlatego powinno być trzymane z dala od dzieci i osób trzecich. Akcesoria wyposażenia standardowego maszyny znajdują się wewnątrz opakowania.

**UWAGA:** Nie wolno czyścić (zbierać) płonących lub gorących materiałów. Nie wolno zasysać (zbierać) rozpuszczalników, substancji toksycznych, palnych lub wybuchowych oraz silnie żrących kwasów.

| element urządzenia               | akcja                             | kontrola   |
|----------------------------------|-----------------------------------|--|
| przewód zasilający ładowania     | sprawdź przed i po każdym użyciu  | przetarć, złamań, skręceń, rozcięć                   |
| szczotka                         | sprawdź przed i po każdym użyciu  | zużycia, uszkodzenia włosia, uszkodzony pad / uchwyt |
| gumy ssawy                       | sprawdź przed i po każdym użyciu  | zużycia, obtarcia, ubytki                            |
| filtr wody, koszykowy i stożkowy | sprawdź przed i po każdym użyciu  | czystości i przepustowości                           |
| zbiorniki                        | sprawdź przed i po każdym użyciu  | opóżnij zbiorniki i przepłucz wodą czystą            |
| stan naładowania baterii         | sprawdź przy odłączaniu ładowania | odłączyć można tylko po naładowaniu baterii !        |

## Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed podłączeniem maszyny do ładowania należy sprawdzić, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej maszyny.
- Maszyna powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem tzn. **do czyszczenia na mokro**. Używanie maszyny do innych celów jest zarówno niewłaściwe jak i niebezpieczne.
- Po uruchomieniu maszyny, nie wolno trzymać dyszy i ssawy blisko wrażliwych części ciała, takich jak oczy, usta, uszy itd.
- Maszyny nie powinno się nigdy pozostawiać bez nadzoru w obecności dzieci lub osób trzecich.
- Należy pamiętać o wyjęciu klucza stacyjki urządzenia w czasie, gdy maszyna nie jest używana.
- Nie wolno podnosić maszyny za przewód ani wyszarpywać wtyczki z gniazda.
- Przed użyciem należy sprawdzić wszystkie przewody. Nie wolno używać urządzenia w przypadku wykrycia wadliwych przewodów.
- Dodatkowe przewody przedłużające i wtyczki powinny być suche i trzymane z dala od wilgotnych powierzchni.
- Należy pamiętać o odłączeniu maszyny od prądu przed otwarciem jej w celu konserwacji, etc. Maszyny nie powinno się nigdy zanurzać w wodzie ani myć strumieniem wody. Nie wolno używać rozpuszczalników ani silnych detergentów do jej mycia.
- Nie wolno używać maszyny w miejscach nasyconych gazami gdyż istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia niekontrolowanego wybuchu.
- maszyna seryjnie wyposażona jest w **BEZOBSŁUGOWE akumulatory**, których **NIE WOLNO OTWIERAĆ**.

Producent nie odpowiada za obrażenia osób, zwierząt oraz zniszczenia sprzętu i obiektów spowodowane niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem maszyny oraz nieprzestrzeganiem w jakikolwiek sposób instrukcji obsługi.

### Podłączenie elektryczne urządzenia:

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów lokalnych Zakładu Energetycznego. Zgodnie z przepisami uziemienie urządzenia zależy od zastosowanego przy nim przewodu ładującego.

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji, należy BEZWARUNKOWO wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

**PRZEWÓD ŁADUJĄCY MUSI BYĆ WYMIENIANY OBOWIĄZKOWO  
W RAZIE WYKRYCIA JAKIKOLWIEK JEGO USZKODZEŃ**

# OPIS URZĄDZENIA

## W skład urządzenia wchodzi:

- maszyna z przewodem ładującym ~230V
- wbudowany w urządzenie prostownik
- baterie żelowe bezobsługowe
- ssawa zbierająca
- szczotka czyszcząca (średnio twarda - zielona)
- osłona antybryzgowa szczotki
- instrukcja obsługi, klucz stacyjki, bezpieczniki
- karta gwarancyjna (okres gwarancji: 12m-cy)
- opakowanie

Każde urządzenie posiada indywidualny numer identyfikacyjny, umieszczony na tabliczce znamionowej znajdującej się na tylnej części gryfu / uchwytu sterującego maszyny. Numer widnieje również w karcie gwarancyjnej.

Wypełniona karta gwarancyjna jest wymagana w przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia.

Tabliczka jest jedynym uznawanym przez producenta świadectwem identyfikacyjnym urządzenia i zawiera wszystkie dane pozwalające udzielać producentowi (serwisowi) wszelkich informacji technicznych oraz ułatwiające wyszukiwanie i nabywanie części zamiennych.

**Należy uważać, aby tabliczka nie uległa zatarciu lub zniszczeniu. Zniszczenie tabliczki znamionowej jest równoważne z utratą gwarancji.**

## IMPORTER / PRODUCENT

| IMPORTER:  | PRODUCENT:   |
|--|--|
| POLOR SP. Z O.O.<br>UL. WŁADYSŁAWA IV 1<br>70-651 SZCZECIN<br>TEL (91) 81-01-250 | NUMATIC INTERNATIONAL<br>MILLFIELD ROAD, CHARD,<br>SOMERSET, TA20 2GB<br>WIELKA BRYTANIA |

# OPIS URZĄDZENIA

## Budowa urządzenia



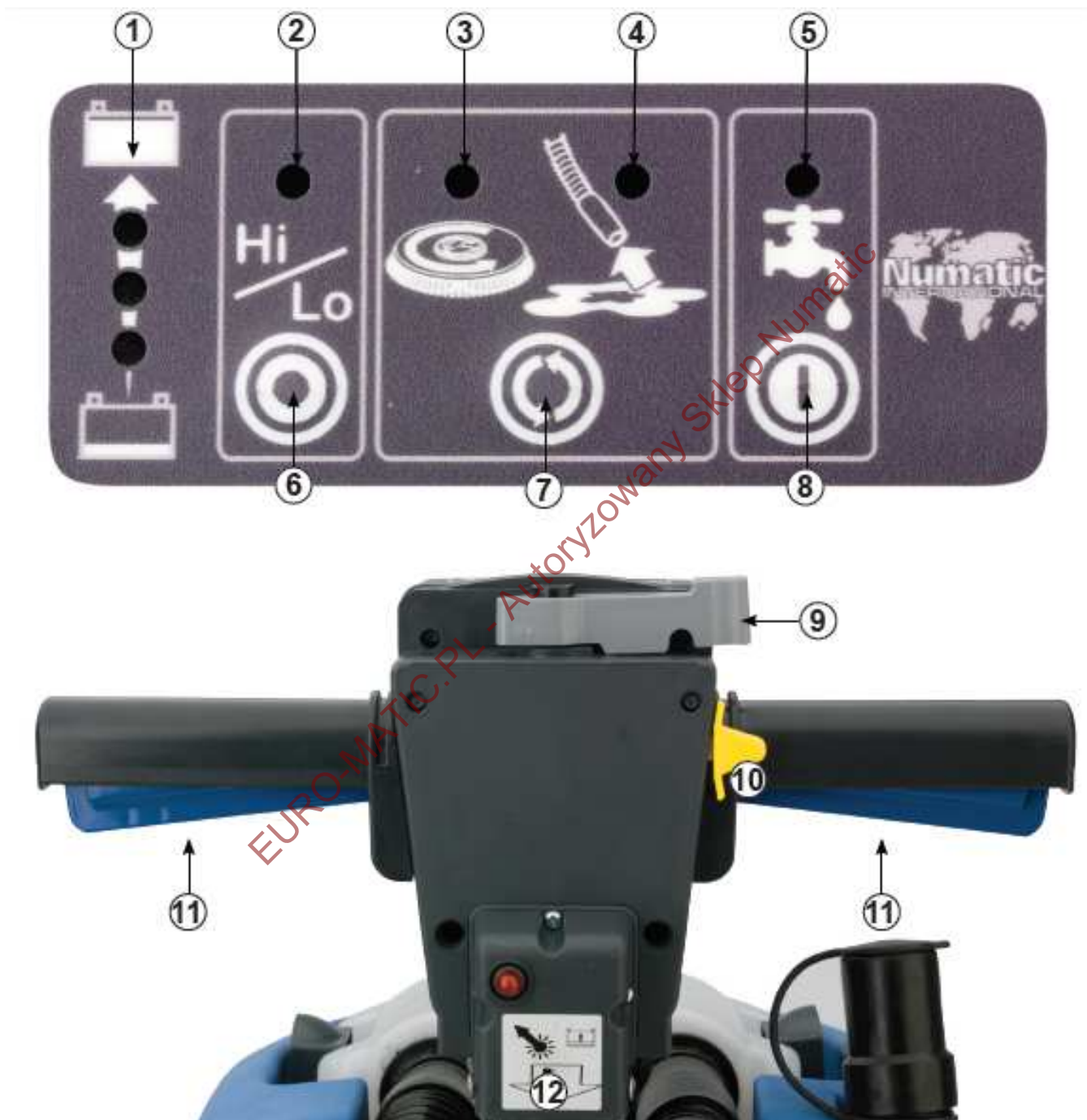
1. Bezpiecznik topikowy
2. Zbiornik wody brudnej
3. Zbiornik wody czystej
4. Obudowa szczotki
5. Filtr wody czystej
6. Tylne kółka jezdne
7. Kranik regulacji podawania wody
8. Separator
9. Wąż opróżniania zbiornika wody czystej
10. Wąż opróżniania zbiornika wody brudnej

11. Pokrywa / wąż napełniania wodą czystą
12. Wąż ssący ssawa - separator
13. Wąż ssący separator - silnik
14. Klucz stacyjki
15. Dźwignia podnoszenia ssawy
16. Licznik czasu pracy / motogodzin
17. Pokrętła mocujące ssawę
18. Gumy ssawy
19. Dźwignia blokady opuszczania szczotki



# OPIS URZĄDZENIA

## Panel Sterowania



1. Wskaźnik naładowania baterii
2. Wskaźnik trybu pracy głośno / cicho
3. Lampka wskazująca działanie szczotki
4. Lampka wskazująca działanie ssawy
5. Lampka wskazująca podawanie wody
6. Przycisk trybu pracy głośno / cicho

7. Przycisk wyboru działania szczotki / ssawy
8. Przycisk uruchamiania podawania wody
9. Dźwignia regulacji położenia gryfu
10. Przycisk uruchamiający
11. Przyciski uruchamiające
12. Gniazdo przewodu ładującego

## PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

### Montaż listwy ssącej

Ssawa sama dostosowuje się do posadzki i nie wymaga regulacji.

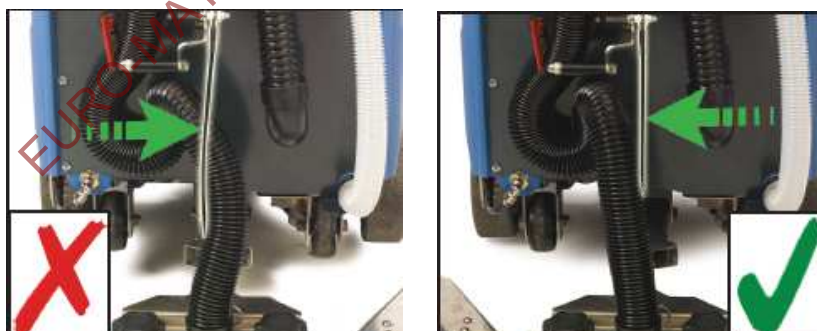
1. Wyjmij zawleczkę mocującą ssawę.
2. Połącz ssawkę z trzpieniem prowadzącym Fig.18.
3. Połącz linkę podnoszenia ssawy zawleczką Fig.19.



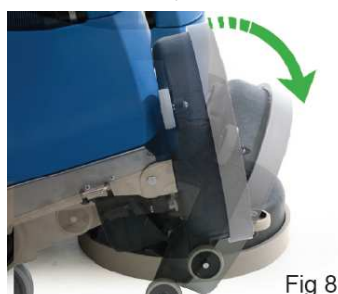
4. Sprawdź poprawność działania podnoszenia ssawy Fig.20.



5. Sprawdź poprawność prowadzenia węża ssącego.



6. Opuść szczotkę uprzednio zwalniając (wciskając) blokadę Fig.7.

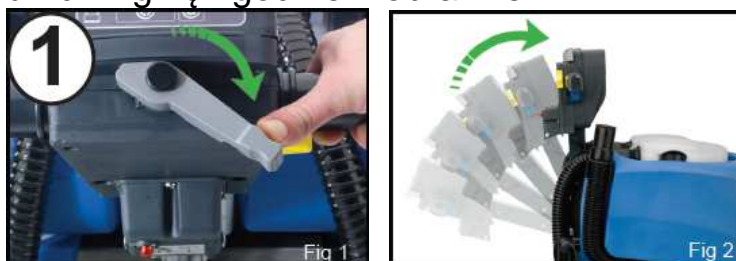




# PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

## Regulacja położenia gryfu

1. Przesuń dźwignię zgodnie z obrazkiem 1.



2. Następnie ustaw uchwyt sterujący do żądanej pozycji Fig.2.

## Montaż zbiornika, węży ssących i szczotki

3. Wepnij dołączony bezpiecznik 50A w gniazdo znajdujące się nad akumulatorami 2 Fig.3 pod górnym zbiornikiem a następnie zamocuj zbiornik zgodnie z obrazkiem 3.



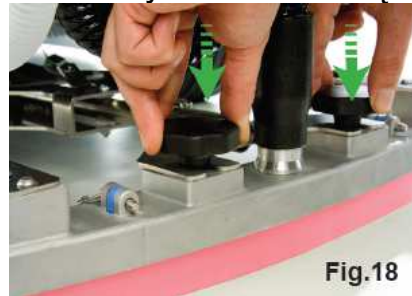
4. Podłącz węże ssące zgodnie z obrazkiem Fig.4 (wąż idący od ssawy z lewej strony separatora) i po wsadzeniu przekręć kluczyk stacyjki 4.
5. Zamocuj szczotkę / uchwyt padów zgodnie z obrazkiem Fig.5. Pady czyszczące mocuj do uchwytu padów zawsze centrycznie.



## PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

### Dodatkowe mocowanie listwy ssącej

Listwa ssąca została wyposażona w specjalne mocowania uwalniające ssawę w czasie mocniejszego uderzenia o krawędź regału, ściany itp. Zapobiega to zniszczeniu ssawy na skutek błędu operatora urządzenia.



1. Poluzuj mocowania śrubowe a następnie dokręć z niewielką siłą.

### Napełnianie dolnego zbiornika wodą czystą

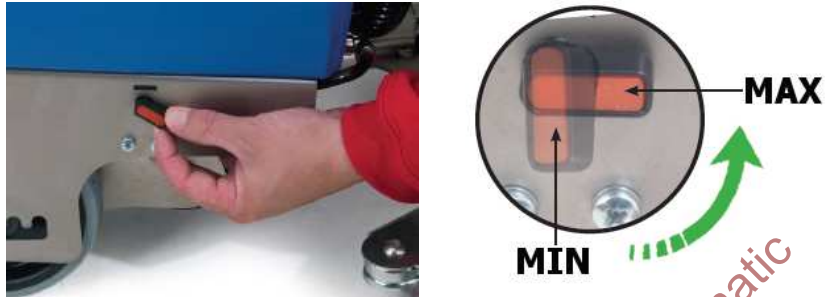


2. Wyciągnij wąż z korkiem Fig.12 (lub odkręć całą nakrętkę) i uzupełnij zbiornik czystej wody roztworem ZIMNEJ wody i środka myjącego **NIEPIENIĄCEGO** (np. BLIZZARD marki KLEEN). Poziom napełnienia można kontrolować w przezroczystym węży spustowym wody czystej (po otwarciu jego korka).

**UWAGA!** Do maszyny można używać TYLKO środków chemicznych niepieniących przeznaczonych do mycia maszynowego (jak np. KLEEN Blizzard ph11). Nie wolno też zbierać płynów pieniających, łatwopalnych, wybuchowych czy innych szkodliwych znajdujących się na posadzce. Pojawienie się piany w prawym okienku separatora (przy filtrze stożkowym) oznacza, że musimy natychmiast przerwać pracę i znaleźć źródło problemu. W razie niezastosowania się do powyższej instrukcji uszkodzeniu mogą ulec części mechaniczne urządzenia.

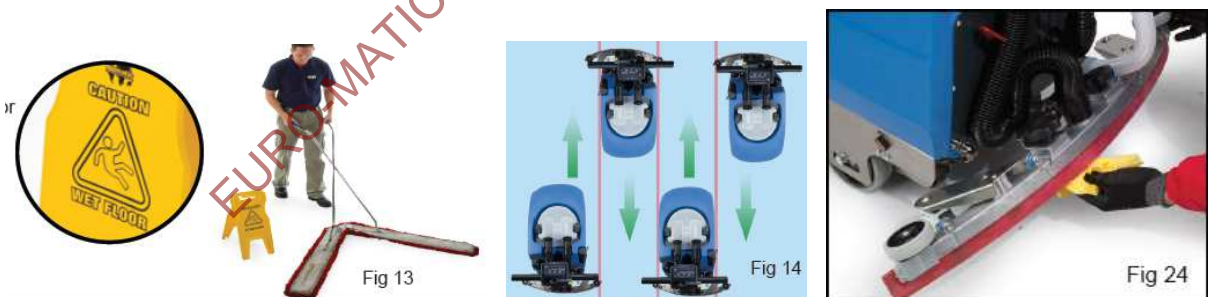
## PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

### Regulacja ilości podawanej wody



1. Wyreguluj ilość podawanej wody za pomocą kranika umieszczonego z lewej dolnej strony maszyny. Ilość powinna gwarantować równomierne namoczenie posadzki pod szczotką. Wydatek wody powinien być zależny od prędkości jazdy i od posadzki (od jej chropowatości, chłonności oraz od rodzaju pracy).

### Dodatkowe instrukcje




2. Zawsze zamieć wstępnie posadzkę przed rozpoczęciem mycia za pomocą mopa akrylowego Fig.13 lub zamiatarki. Pamiętaj o postawieniu znaku ostrzegawczego „mokra podłoga” podczas pracy. Luźne zabrudzenia, piasek i kurz powodują wcześniejsze wypełnienie filtrów, wcześniejsze zużycie gum ssących, zapychanie szczotki / pada, uszkodzenia gum ssących, zapchania węży ssących oraz powodują powstawanie smug. Przy czyszczeniu dużych powierzchni pamiętaj aby jeździć „na zakładkę” szczotką a nie ssawą Fig.14. Pamiętaj aby ssawę w czasie pracy regularnie przecierać miękką zwilżoną szmatką Fig.24.

# URUCHAMIANIE URZĄDZENIA

## Uruchamianie funkcji urządzenia

1. Przekręć klucz stacyjki (wcześniej upewnij się czy umieszczono bezpiecznik w gnieździe przy akumulatorach - strona 9).



2. Wciśnij raz dowolny przycisk 1 (lewy lub prawy) aby włączyć maszynę w tryb oczekiwania (zapalają się na niebiesko lampki na górze pulpitu sterowania). Następnie wybierz na pulpicie za pomocą przycisku  wymaganą funkcję:





- szczotka i zbieranie

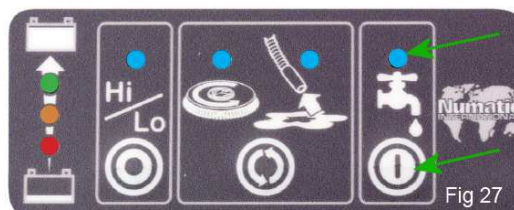


- sama szczotka



- samo zbieranie

Następnie wciśnij obydwie przyciski 1 i trzymając - raz wciśnij przycisk 2 (w dół). W czasie pracy wystarczy trzymać dowolny przycisk 1 (lewy lub prawy). Po ich puszczeniu maszyna się wyłączy (przez 10 sekund chodzi jeszcze silnik ssący, który można wyłączyć wcześniej przyciskiem . Podczas pracy należy jeszcze wcisnąć przycisk  aby podać wodę na szczotkę:



Po wyłączeniu urządzenia maszyna wyłącza się całkowicie po 60 sekundach (gasną niebieskie lampki na pulpicie sterującym).



# OBSŁUGA URZĄDZENIA

## Czyszczenie urządzenia po pracy

### UWAGA!

Urządzenie musi być dokładnie wyczyszczone po każdym użyciu. Dotyczy to zwłaszcza filtrów, zbiorników, węży ssących i spustowych. Dodatkowo należy opróżnić dolny zbiornik z wody z chemią i przepłukać czystą wodą przejeżdżając kilkanaście metrów jak podczas normalnej pracy. Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może powodować zapychanie się maszyny. Uszkodzenia lub niesprawności powstałe w ten sposób nie kwalifikują się jako bezpłatne naprawy gwarancyjne.



Fig 22



Fig 19

1. Po napełnieniu się górnego zbiornika wodą brudną (40L) następuje odcięcie ciągu silnika ssącego za pomocą czarnej klapki / pływaka (Fig.22). Maszyna przestaje zbierać wodę. Należy wyłączyć urządzenie i przejechać maszyną w miejsce spustu wody brudnej. Wodę brudną spuszczaamy bocznym, rozciągliwym wężem spustowym A / Fig.19.



Fig 20



Fig 21



Fig 22



Fig 23



Fig 24



Fig 25

2. Odłącz węże ssące z separatora Fig.20. Zdejmij separator ze zbiornika wciskając jego mocowania w kierunku środka. Umyj separator i przetrzyj miękką szmatką Fig.21. **Wyciągnij filtr stożkowy spod czarnej klapki / pływaka Fig.22, przepłucz go, osusz Fig.23 i zamontuj z powrotem pod czarną klapkę.** Wyciągnij filtr koszykowy, opróżnij go i przepłucz Fig.25.



## OBSŁUGA URZĄDZENIA

### Czyszczenie urządzenia po pracy



1. Odepnij biały wąż spustowy dolnego zbiornika, spuść resztki roztworu a następnie przepłucz zbiornik wodą czystą. Pamiętaj o wyczyszczeniu filtra podawania wody umieszczonego z lewej dolnej strony maszyny Fig.27. Należy delikatnie wykręcać go w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.

### Demontaż i czyszczenie ssawy



Fig.29

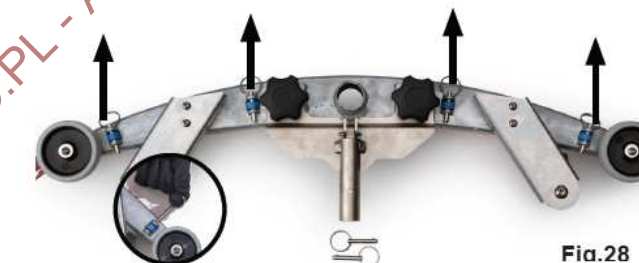
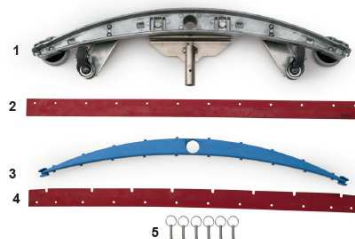


Fig.30

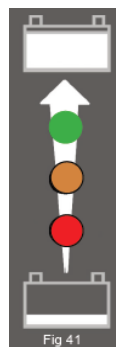


2. Zdemontuj ssawę z trzpienia prowadzącego wyciągając dwie zawlecзки zabezpieczające **5**. Wyciągnij cztery zawlecзки zabezpieczające **5** (Fig.28) wewnętrzną niebieską listwą trzymającą gumy ssące Fig.29. Zdemontuj z kołków gumy ssawy Fig.30. Przy składaniu pamiętaj aby gumę z nacięciami **4** zamocować po wewnętrznej stronie ssawy. Gumy można używać dwustronnie.

# OBSŁUGA URZĄDZENIA

## Ładowanie baterii

Stan naładowania baterii sygnalizowany jest kontrolkami na panelu sterowania.



ZAWSZE po podłączeniu maszyny do ładowania, **baterie muszą być naładowane do pełna** tj. do momentu zapalenia się **zielonej** kontrolki w okienku wskazania ładowania pod zbiornikiem górnym Fig.44.

W przypadku doładowywania chwilowego, 1-3 godzinnego, bez oczekiwania na zapalenie się zielonej lampki, baterie nie osiągną swoich parametrów! Doprowadzi to z czasem do uszkodzenia akumulatorów! Urządzenie można pozostawiać w ładowaniu nawet kilka dni – prostownik po naładowaniu przechodzi w stan konserwacji akumulatora i utrzymuje go w odpowiednim stanie.

### UWAGA!

**PRZERWANIE PROCESU ŁADOWANIA BATERII POWODUJE NIEODWRACALNE ZMIANY W STRUKTURZE AKUMULATORÓW. POWODUJE TO SPADEK POJEMNOŚCI BATERII ORAZ CZASU PRACY URZĄDZENIA A W REZULTACIE CZĘŚCIOWE LUB CAŁKOWITE USZKODZENIE BATERII.**



Aby naładować urządzenie podepnij przewód ładujący do gniazda z tyłu uchwytu Fig.42. Zapali się czerwona lampka wskazująca obecność napięcia w sieci zasilającej. Następnie zapali się lampka w okienku prostownika Fig. 44 oznaczająca: początek ładowania (**czerwona**), ładowanie (**pomarańczowa**) i naładowanie akumulatorów (**zielona**). **Dopiero po włączeniu się zielonej lampki można wyjąć przewód ładujący z sieci.**

# INFORMACJE

## Diagnostyka urządzenia

| PROBLEM                | POWÓD   | ROZWIĄZANIE   |
|------------------------|---|---|
| <b>Słabe zbieranie</b> | Pełen zbiornik wody brudnej<br>Zablokowany wąż ssący<br>Źle podłączone węże<br>Kosz w zbiorniku zabrudzony<br>Filtr stożkowy zabrudzony<br>Brud pod uszczelką separatora<br>Uszkodzona uszczelka separatora<br>Uszkodzone lub zagięte węże ssące<br>Uszkodzone gumy lub kółka ssawy | Opróżnij zbiornik<br>Zdemontuj i przeczyszć<br>Sprawdź podłączenia<br>Zdemontuj i wyczyść<br>Zdemontuj i wyczyść<br>Zdemontuj i wyczyść<br>Wymień na nową<br>Sprawdź i wymień<br>Sprawdź i wymień |
| <b>Słabe mycie</b>     | Źle dopasowane szczotki / pady / chemia<br>Zabrudzone szczotki / pady   | Skontaktuj się z doradcą<br>Sprawdź, wyczyść lub wymień   |
| <b>Nie podaje wody</b> | Zamknięty kranik lub wyłączone podawanie<br>Pusty zbiornik z wodą czystą<br>Zabrudzony filtr wody czystej<br>Zabrudzony zbiornik wody czystej   | Odkręć kranik na 9:00 lub włącz ⓘ<br>Sprawdź poziom wody i napełnij<br>Zdemontuj i wyczyść<br>Sprawdź zbiornik i drożność przewodów   |



### UWAGA!

Migająca niebieska lampka oznacza przeciążenie działania silnika szczotki Fig.30. Sprawdź w jakim stanie jest szczotka / pad, czy nie został w nią wkręcony sznurek / linka i czy dobrze dopasowano pady / szczotki do podłoża, czy myte podłoże nie jest zbyt zniszczone lub pofałdowane itd. Aby ponownie uruchomić urządzenie wyłącz i ponownie włącz stacyjkę uprzednio diagnozując i likwidując przyczynę powstawania problemu.

# INFORMACJE

## Diagnostyka urządzenia



### UWAGA!

Migająco na czerwono lampka kontrolna w okienku prostownika Fig.44 oznacza niewłaściwe podłączenie elektryczne, zwarcie lub niewłaściwe baterie. Natychmiast wyciągnij przewód ładujący z sieci i wykryj źródło problemów. Migająco na pomarańczowo lampka kontrolna w okienku prostownika oznacza niewłaściwe podłączenie lub brak baterii.



### UWAGA!

Przy dłuższym pozostawianiu urządzenia bez ładowania (np. tydzień, miesiąc) należy wyłączyć i wyjąć kluczyk stacyjki oraz wymontować z gniazda nad akumulatorami bezpiecznik 50A. Przy ponownym wpięciu bezpiecznika pamiętaj aby umieścić tam identyczny o takiej samej wartości!

## Dane techniczne

### DANE TECHNICZNE TTB 4045

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Wydajność teoretyczna  | ~1600m <sup>2</sup> /h |
| Szerokość pracy        | 450mm                  |
| Moc silnika szczotki   | 400 W                  |
| Moc silnika ssawy      | 400 W                  |
| Zasilanie (24V)        | Baterie żelowe 100 Ah  |
| Czas pracy z bateriami | 2,5 h                  |
| Obroty                 | 100 obr./min.          |
| Szerokość szczotki     | 1x450 mm               |
| Szerokość pad          | 1x16"                  |
| Pojemność zbiornika    | 2x40 l                 |
| Waga                   | 126 kg                 |
| Wymiary                | 470x1030x1160mm        |

### DANE TECHNICZNE TTB 4055

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Wydajność teoretyczna  | ~2000m <sup>2</sup> /h |
| Szerokość pracy        | 550mm                  |
| Moc silnika szczotki   | 1x400 W                |
| Moc silnika ssawy      | 400 W                  |
| Zasilanie (24V)        | Baterie żelowe 100 Ah  |
| Czas pracy z bateriami | 2,5 h                  |
| Obroty                 | 100 obr./min.          |
| Szerokość szczotki     | 1x550mm                |
| Szerokość pad          | 1x20"                  |
| Pojemność zbiornika    | 2x40 l                 |
| Waga                   | 128 kg                 |
| Wymiary                | 560x1060x1160mm        |

# INFORMACJE

## Certyfikat zgodności



### EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that the following equipment fulfils all the relevant provisions of:

Machinery Directive 2006/42/EC  
EMC Directive 2004/108/EC

#### Machine Description:

Type: TTB, ETB series

Scrubber Dryer

Manufactured by: Numatic International Limited

This equipment has been designed and manufactured in accordance with the following standards:

IEC 60335-1:2010  
IEC 60335-2-72:2002 +A1

EN 55014-1:2006  
EN 55014-2:1997/A2:2007  
IEC 62233:2005

A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address.

Signed: 

Date: 28/08/2012

Name: Allyn Boyes

Position: Technical Manager

# GB

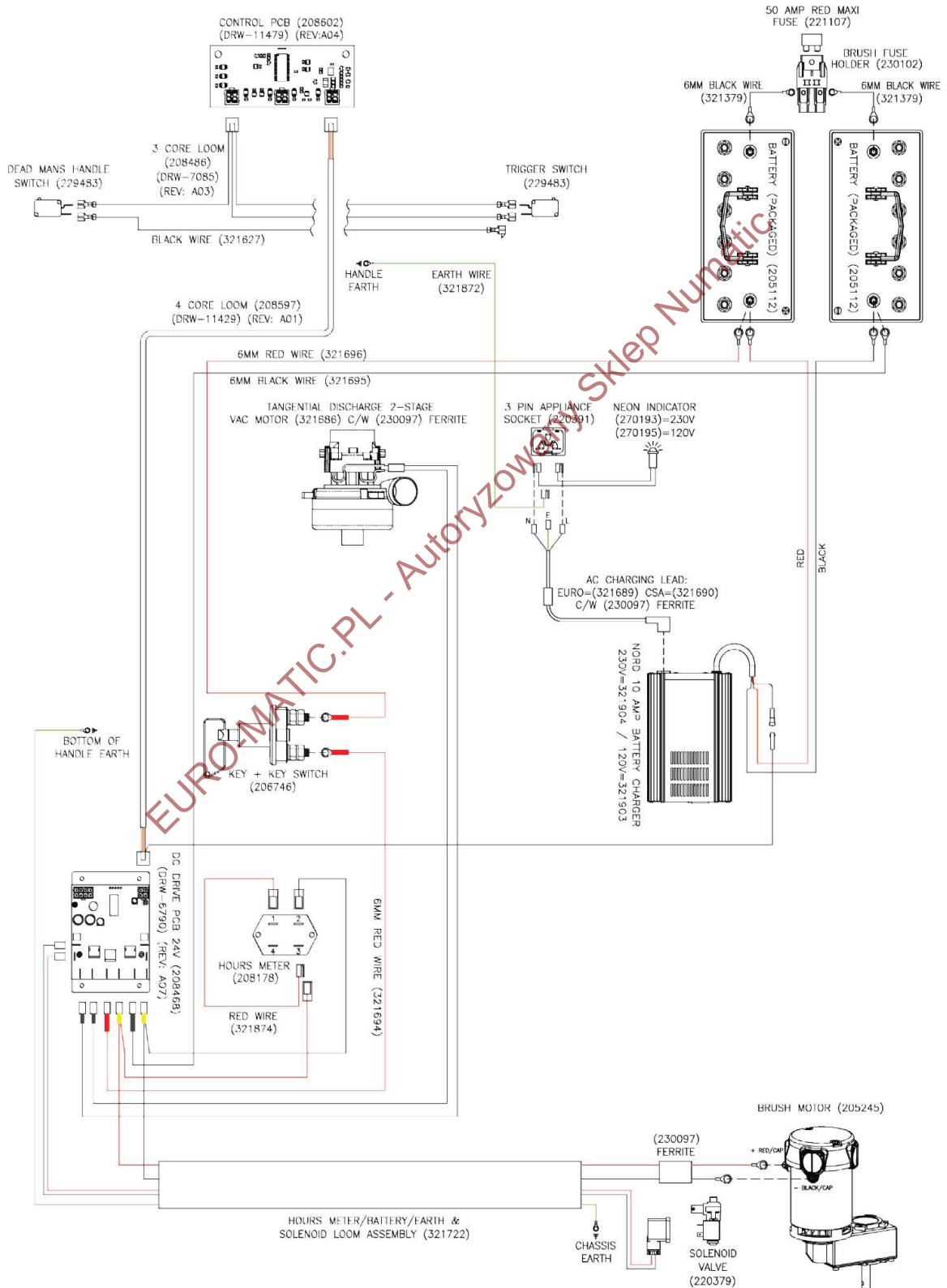
Numatic International Limited,  
Chard, Somerset.  
TA20 2GB

[www.numatic.co.uk](http://www.numatic.co.uk)



# INFORMACJE

## Schemat elektryczny



# INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

## Informacja dotycząca bezpieczeństwa obsługi maszyny do pracy na mokro

### UWAGA:

Jak każde urządzenie elektryczne wymaga uwagi i obserwacji w czasie pracy, rutynowe przeglądy urządzenia zapewniają bezpieczną eksploatację. Błędy w niezbędnej obsłudze urządzenia zastosowanie nieoryginalnych podzespołów wymiennych może w konsekwencji doprowadzić do sytuacji, w której urządzenie stanie się niebezpieczne dla operatora jak i osób trzecich. Konsekwencją powyższego jest odstąpienie producenta od odpowiedzialności za bezpieczeństwo wyrobu.

### UWAGA:

Maszyny przeznaczonej do pracy na MOKRO zabrania się używać do zastosowań do pracy na SUCHO. Nie wolno stosować maszyn do zbierania substancji wybuchowych.

- Powierz urządzenie kompetentnej osobie
- Utrzymuj wszystkie filtry w czystości
- Sprawdzaj przed każdym uruchomieniem zamocowania filtrów i przewodów
- Wymieniaj natychmiast uszkodzone części jeśli tylko zostaną wykryte uszkodzenia
  
- Przegląd urządzenia wykonuj wyłącznie z odłączonym przewodem zasilającym z gniazda
- Nie wykonuj samodzielnie żadnych napraw, skontaktuj się z serwisem
- Nie wypinaj wtyczki zasilającej z gniazda poprzez pociągnięcie za przewód zasilający

### UWAGA:

Urządzenie musi być dokładnie wyczyszczone po każdym użyciu. Dotyczy to zwłaszcza filtrów, zbiorników, węży ssących i spustowych. Dodatkowo należy opróżnić dolny zbiornik z wody z chemią i przepłukać czystą wodą przejeżdżając kilkanaście metrów jak podczas normalnej pracy. Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może powodować zapychanie się maszyny. Uszkodzenia lub niesprawności powstałe w ten sposób nie kwalifikują się jako bezpłatne naprawy gwarancyjne.

### UWAGA:

Urządzenie zostało zaprojektowane do użytkowania z oryginalnym osprzętem i akcesoriami, stosowanie innych akcesoriów lub osprzętu może zagrozić bezpieczeństwu operatora, osób trzecich lub wytrzymałości urządzenia. Lista dostępnych akcesoriów lub osprzętu dostępna jest u najbliższego dealera.

### UWAGA:

**PRZEWÓD ŁADUJĄCY MUSI BYĆ WYMIENIANY OBOWIĄZKOWO  
W RAZIE WYKRYCIA JAKIKOLWIEK JEGO USZKODZEŃ**

# INFORMACJE

## POMOC TECHNICZNA

Masz problem z obsługą urządzenia bądź pytania techniczne?  
**ZADZWOŃ**

**Infolinia 510-660-661**

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej T-Mobile

## POMOC SERWISOWA

Awaria urządzenia?  
**ZADZWOŃ LUB NAPISZ**

**Infolinia 510-660-661**

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej T-Mobile

**serwis@Numatic.pl**

## PRODUCENT / IMPORTER

| IMPORTER:  | PRODUCENT:   |
|--|--|
| POCOR SP. Z O.O.<br>UL. WŁADYSŁAWA IV 1<br>70-651 SZCZECIN<br>TEL (91) 81-01-250 | NUMATIC INTERNATIONAL<br>MILLFIELD ROAD, CHARD,<br>SOMERSET, TA20 2GB<br>WIELKA BRYTANIA |

## LOKALNY DYSTRYBUTOR